

骑马钉  
105g双铜4C  
尺寸70\*70mm

MADE IN CHINA

CE

FC

RoHS

Recycle

No Lead

EC

REP

Address: Hertleinstrasse 37, 91052, Erlangen, Germany  
E-mail: Mark.Zhang@scheufer.com

UK

REP

VISHTEC UK Co.,Ltd  
Address: Unit G25 Waterfront Studios, 1 Dock Road, London, E16 1AR  
E-mail: Vincent.feng@vish-tec.com

AIRAUX

User Manual  
AA-UM3

English

Product description

1

2

3

4

5

6

1

2

3

4

5

6

1. LED

2. Micro USB Charging Port

3. Charging Case

4. Microphone hole

5. LED

6. MFB (Multifunction button)

Specifications

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Model             | AA-UM3 |
| Bluetooth version | V5.0   |

Battery

Earbud 50mAh  
Charging case 500mAh

Charging time

Earbud 2h  
Charging case 2.5h

Input

DC5V

Music playback time

4.5h

Talking time

3h

Weight

95g

Bluetooth operating distance

10m

Pairing Earbuds

1. Take both earbuds out of the charging case.  
2. Turn on your Bluetooth device, search for Bluetooth device name "AA-UM3" and connect to it.

Basic Operation

Power on:

1) Take earbuds out of the charging case.  
2) Press the MFB for 3 seconds (the LED indicator flashes blue once.)

Power off:

1) Put earbuds back into the charging case.  
2) Press the MFB for 5 seconds (the LED indicator flashes red once.)

Previous Track:

Double press the right earbud.

Next Track:

Double press the left earbud.

Play/Pause:

Press the MFB(L/R) to pause or play.

Accept call:

During an incoming call, short touch MFB(L /R).

Hang up call:

Press the MFB(L/R) during an active call.

Reject call:

During an incoming call, press the MFB(L/R) for 2 seconds.

Charging Status Lights

Earbuds

Fully charged:

Solid blue indicator

Charging case

When charging the earbuds:

the red indicator light is on, the indicator light is off after six seconds

When earbuds are fully charged:

Red indicator is off

Re-Charging Box:

Flashing red indicator

Fully recharged box:

Solid red indicator

French

Description du produit

1

2

3

4

5

6

1

2

3

4

5

6

1. LED

2. Port de charge micro USB

3. Bac de charge

4. Trou de microphone

5. LED

6. MFB (bouton multifonction)

Spécifications

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Modèle            | AA-UM3 |
| Version Bluetooth | V5.0   |

Batterie

Écouteur 50mAh  
Bac de charge 500mAh

Temps de charge

Écouteur 2 heures  
Bac de charge 2.5 heures

Entrée

CCSV

Temps de musique

4.5 heures

Temps de conversation

3heures

Poids

95g

Distance de travail Bluetooth

10m

Coulage des écouteurs

1. Retirez deux écouteurs du bac de charge  
2. Allumez le périphérique Bluetooth, recherchez le nom de périphérique Bluetooth "AA-UM3" et connectez-vous

Fonctionnement de base

démarrage:

1) Retirez les écouteurs du compartiment de charge  
2) Appuyez sur le bouton MFB et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes (le voyant DEL clignote une fois en bleu)

arrêt:

1) Remettez les écouteurs dans le compartiment de charge  
2) Appuyez sur le bouton MFB et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes (le voyant DEL clignote une fois en rouge).

Chanson précédente:

double-cliquez sur l'écouteur droit.

Chanson suivante:

double-cliquez sur l'écouteur gauche.

Lecture / Pause:

appuyez sur MFB (L / R) pour mettre en pause ou lire

Répondre l'appel:

pendant l'appel, appuyez brièvement sur MFB (L / R)

Raccrocher l'appel:

appuyez sur la touche MFB (L / R) pendant l'appel.

Rejeter l'appel:

tout en maintenant l'appel, maintenez la touche MFB (L / R) enfoncée pendant 2 secondes.

Voyant d'état de charge

Écouteurs

Charge complète:

voyant bleu stable

Bac de chargement

Lors du chargement des écouteurs:

le voyant rouge est allumé, le voyant s'éteint après six secondes

Lorsque le casque est complètement chargé:

le voyant rouge est éteint

Charge du compartiment de charge:

voyant rouge clignotant

Une fois le compartiment de charge complètement chargé:

le voyant rouge est toujours allumé.

German

Produktbeschreibung

1

2

3

4

5

6

1

2

3

4

5

6

1. LED

2. Micro USB Ladeanschluss

3. Ladebox

4. Mikrofonloch

5. LED

6. MFB (Multifunktionstaste)

Spezifikationen

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Modell            | AA-UM3 |
| Bluetooth-Version | V5.0   |

Batterie

Earbud 50mAh  
Charging case 500mAh

Ladezeit

Earbud 2h  
Charging case 2.5h

Input

DC5V

Musikspielzeit

4.5h

Gesprächszeit

3h

Gewicht

95g

Arbeitsabstand des Bluetooths

10m

Headset-Kopplung

1. Nehmen Sie zwei Kopfhörer aus dem Ladebox.  
2. Schalten Sie das Bluetooth-Gerät ein, suchen Sie nach dem Bluetooth-Gerätenamen "AA-UM3" und stellen Sie eine Verbindung her.

Grundlegende Bedienung

Einschalten:

1) Entfernen Sie die Kopfhörer aus dem Ladebox.  
2) Halten Sie die MFB-Taste 3 Sekunden lang gedrückt (die LED-Anzeige blinkt einmal blau).

Ausschalten:

1) Setzen Sie die Kopfhörer wieder in die Ladebox ein  
2) Halten Sie die MFB-Taste 5 Sekunden lang gedrückt (die LED-Anzeige blinkt einmal rot).

Vorheriges Lied:

Doppelklicken Sie auf den rechten Kopfhörer.

Nächstes Lied:

Doppelklicken Sie auf den linken Kopfhörer.

Abspiel/ Pause:

Drücken Sie die MFB-Taste (L / R), um zu unterbrechen oder zu spielen.

Beantwortung des Anrufs:

Drücken Sie während des Anrufs kurz die MFB-Taste (L / R).

Beendung des Anrufs:

Drücken Sie während des Gesprächs die MFB-Taste (L / R).

Ablehnung des Anrufs:

Halten Sie die MFB-Taste (L / R) während des Anrufs 2 Sekunden lang gedrückt

Ladestatusanzeige

Kopfhörer

Volle Ladung:

stabiles blaues Licht

Ladebox

Beim Laden der Ohrhörer:

Die rote Kontrollleuchte leuchtet, die Kontrollleuchte erlischt nach sechs Sekunden

Nachdem die Kopfhörer vollständig aufgeladen ist:

ist das rote Licht aus.

Während der Aufladung der Ladebox:

Das rote Licht blinkt.

Nachdem die Ladebox vollständig aufgeladen ist:

leuchtet dDas rote Licht immer.

Italian

Descrizione del prodotto

1

2

3

4

5

6

1

2

3

4

5

6

1. LED

2. Porta di ricarica micro USB

3. Vano di ricarica

4. Foro del microfono

5. LED

6. MFB (pulsante multifunzione)

Specifiche Tecniche

|                    |        |
|--------------------|--------|
| Modello            | AA-UM3 |
| Versione bluetooth | V5.0   |

Batteria

Cuffia 50mAh  
Vano di ricarica 500mAh

Tempo di ricarica

Cuffia 2 Ore  
Vano di ricarica 2.5 Ore

Ingresso

CC 5V

Tempo di riproduzione musicale

4.5 Ore

Tempo di conversazione

3 Ore

Peso

95g

Distanza di lavoro Bluetooth

10m

Accoppiamento di cuffie

1. Estrai due cuffie dal vano di ricarica  
2. Accendi il dispositivo Bluetooth, cerca il nome del dispositivo Bluetooth "AA-UM3" e connetti

Operazione di base

Accensione:

1) Rimuovi le cuffie per le orecchie dal vano di ricarica  
2) Premi e tienipremuto il pulsante MFB per 3 secondi (l'indicatore LED lampeggia una volta in blu)

Spegnimento:

1) Riposiziona le cuffie nel vano di ricarica  
2) Tieni premuto il pulsante MFB per 5 secondi (la spia LED lampeggia in rosso una volta)

Brano precedente:

fai doppio clic sulla cuffia destra

Brano successivo:

fai doppio clic sulla cuffia sinistra

Riproduci / Pausa:

premi MFB (L / R) per mettere in pausa o riprodurre

Rispondi la chiamata:

durante la chiamata, premi brevemente MFB (L / R)

Riaggancia la chiamata:

premere MFB (L / R) durante la chiamata

Rifiuta la chiamata:

mentre si tiene in attesa la chiamata, tieni premuto MFB (L / R) per 2 secondi

Indicatore dello stato di ricarica

Cuffie

Carica completa:

la spia blu stabile

Vano di ricarica

Quando si caricano gli auricolari:

la spia rossa è accesa, la spia si spegne dopo sei secondi

Dopo che l'auricolare è completamente ricaricato:

la spia rossa è spenta

Ricarica del vano di ricarica:

la spia rossa lampeggiante

Dopo che il vano di ricarica è completamente ricaricato:

la spia rossa è sempre accesa

Spanish

Descripción del producto

1

2

3

4

5

6

1

2

3

4

5

6

1. LED

2. Puerto de carga micro USB

3. Compartimiento de carga

4. Agujero de micrófono

5. LED

6. MFB (botón multifunción)

Especificaciones

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Modelo            | AA-UM3 |
| Versión Bluetooth | V5.0   |

Bateria

Auricular 50mAh  
Compartimento de carga 500mAh

Tiempo de carga

Auricular 2horas  
Compartimento de carga 2.5horas

Entrada

CCSV

Tiempo de reproducción de música

4.5horas

Tiempo de conversación

3horas

Peso

95g

Distancia de trabajo de Bluetooth

10m

Emparejamiento de auriculares

1. Saque dos auriculares del contenedor de carga  
2. Encienda el dispositivo Bluetooth, busque el nombre del dispositivo Bluetooth "AA-UM3" y conéctese

Operación básica

Arranque:

1) Retire los auriculares para los oídos del compartimento de carga  
2) Mantenga presionado el botón MFB durante 3 segundos (el indicador LED parpadea en rojo una vez)

Apagado:

1) Vuelva a colocar los auriculares nel compartimento de carga

2) Mantenga presionado el botón MFB durante 5 segundos (el indicador LED parpadea en rojo una vez)

CanCIÓN anterior:

haga doble clic en el auricular derecho

Siguiente canción:

haga doble clic en el auricular izquierdo

Reproducir / Pausa:

presione MFB (L / R) para pausar o reproducir

Responder llamada:

presione brevemente MFB (L / R) durante la llamada

Colgar llamada:

presione MFB (L / R) durante la llamada

Rechazar la llamada:

mantenga presionado MFB (L / R) durante 2 segundos durante la llamada

Indicador de estado de carga

Auriculares

Carga completa:

luz azul estable

Compartimento de carga

Al cargar los auriculares:

la luz indicadora roja está encendida, la luz indicadora se apaga después de seis segundos

Después de que el auricular esté completamente cargado:

la luz roja está apagada

Carga del compartimento de carga:

luz roja intermitente

Después de que el compartimento de carga esté completamente cargado:

la luz roja siempre está encendida

Japanese

製品説明

1

2

3

4

5

6

1

2

3

4

5

6

1. LED

2. マイクロLED充電インターフェイス

3. 充電ポッド

4. マイク穴

5. LED

6. MFB (多機能ボタン)

規格

|                |        |
|----------------|--------|
| 型番             | AA-UM3 |
| Bluetoothバージョン | V5.0   |

バッテリー

Earbud 50mAh  
Charging case 500mAh

充電時間

Earbud 2h  
Charging case 2.5h

入力

DC5V

音楽放送時間

4.5h

通話時間

3h

重量

95g

Bluetooth作業距離

10m

イヤホンマッチング

1. 充電ポッドから二つのイヤホンを取り出します。  
2. Bluetoothデバイスを開いて、「AA-UM3」のBluetoothデバイスを探して、接続します。

基本操作

ターンオン:

1)充電ポッドからイヤホンを取り出します。  
2) MFBボタンを3秒押します (青のLED指示ライトが一回閃きます。)

ターンオフ:

1)イヤホンを充電箱に戻します。  
2)MFBボタンを5秒押します (赤のLED指示ライトが一回閃きます。)

前の曲:

右のイヤホンをダブルクリックします。

次の曲:

左のイヤホンをダブルクリックします。

放送/中止:

MFB (L/R)をクリックし、中止と放送を行います。

電話に出る:

着信中に、MFB (L / R) をクリックします。

電話を切る:

通話中に、MFB (L / R) をクリックします。

電話を拒絶する:

着信中に、MFB (L / R) を2秒押します。

充電状態の指示ライト

イヤホン

充電完了:

安定なる青いライト

充電ポット

イヤフォンを充電するとき:

赤いインジケータライトが点灯し、6秒後にインジケータライトが消灯します。

イヤホンの充電が完了する時:

赤のライトが閃きます。

充電ポットが充電する時:

赤のライトが閃きます。

充電ポットの充電完了する時:

赤のライトが常に明るいです。

Portuguese

Descrição do produto

1

2

3

4

5

6

1

2

3

4

5

6

1. LED

2. Porta de carregamento Micro USB

3. Compartimento de carga

4. Orifício do microfone

5. LED

6. MFB (botão multifuncional)

Especificação

|                  |        |
|------------------|--------|
| Modelo           | AA-UM3 |
| Versão Bluetooth | V5.0   |

Bateria

Earbud 50mAh  
Charging case 500mAh

Tempo de carregamento

Earbud 2h  
Charging case 2.5h

Entrada

DC5V

Tempo de reprodução de música

4.5h

Tempo de conversação

3h

Peso

95g

Distância de trabalho Bluetooth

10m

Emparelhamento de fone de ouvido

1. Remova dois fones de ouvido do compartimento de carregamento  
2. Ligue o dispositivo Bluetooth, procure o nome do dispositivo Bluetooth "AA-UM3" e conecte

Operação básica

Ativado:

1) Remova os tampões de ouvido do compartimento de carga  
2) Pressione e segure o botão MFB por 3 segundos (o LED pisca em azul uma vez)

Desligado:

1) Coloque o fone de ouvido na caixa de carregamento  
2) Mantenha pressionado o botão MFB por 5 segundos (o LED pisca em vermelho uma vez)

Música anterior:

clique duas vezes no plugue direito

Próxima música:

clique duas vezes no fone esquerdo

Reproduzir / Pausar:

pressione MFB (L / R) para pausar ou reproduzir

Atender a chamada:

pressione brevemente MFB (L / R) durante a chamada

Desligue o telefone:

pressione MFB (L / R) durante a chamada

Rejeitar a chamada:

enquanto mantém a chamada em espera, pressione e segure MFB (L / R) por 2 segundos

Indicador de status de cobrança

Auscultadores

Totalmente carregado:

luz azul estável

Compartimento de carga

Ao carregar os fones de ouvido:

a luz indicadora vermelha está acesa, a luz indicadora apaga após seis segundos

Depois que o fone de ouvido estiver totalmente carregado:

a luz vermelha está apagada

Compartimento de carregamento:

luz vermelha intermitente

Depois que o compartimento de carga estiver totalmente carregado:

a luz vermelha estará sempre acesa